II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2023/500

zo 7. marca 2023,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2020/1998 o reštriktívnych opatreniach proti závažnému porušovaniu a zneužívaniu ľudských práv

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2020/1998 zo 7. decembra 2020 o reštriktívnych opatreniach proti závažnému porušovaniu a zneužívaniu ľudských práv ([1]), a najmä na jeho článok 14 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 7. decembra 2020 prijala nariadenie (EÚ) 2020/1998.

(2) Únia a jej členské štáty 8. decembra 2020 vo vyhlásení vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku v mene Európskej únie o globálnom sankčnom režime EÚ v oblasti ľudských práv opätovne potvrdili svoje pevné odhodlanie presadzovať a chrániť ľudské práva na celom svete. Globálny sankčný režim EÚ v oblasti ľudských práv zdôrazňuje odhodlanie Únie posilniť svoju úlohu pri riešení závažného porušovania ľudských práv na celom svete. Účinné uplatňovanie ľudských práv všetkými ľuďmi je strategickým cieľom Únie. Rešpektovanie ľudskej dôstojnosti, slobody, demokracie, rovnosti, právneho štátu a dodržiavanie ľudských práv je základnou hodnotou Únie a jej spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky.

(3) Rada vo svojich záveroch zo 14. novembra 2022 vyjadrila znepokojenie nad neprimeraným vplyvom, ktorý na ženy a dievčatá na celom svete naďalej majú ozbrojené konflikty, ako aj výskytom sexuálneho a rodovo motivovaného násilia vrátane sexuálneho násilia súvisiaceho s konfliktmi, a to offline aj online. Zaviazala sa zintenzívniť úsilie v boji proti takémuto násiliu s cieľom zabezpečiť vyvodenie plnej zodpovednosti a bojovať proti beztrestnosti. Rada okrem toho vo svojich záveroch z júna 2014 zdôraznila, že boj proti všetkým formám násilia voči ženám a ich odstraňovanie si vyžadujú koordinované politiky na všetkých príslušných úrovniach a tiež komplexný prístup zameraný na kľúčové otázky prevencie, nízkej miery oznamovania, ochrany, podpory obetí a stíhania páchateľov, ako aj iné opatrenia. Strategické využívanie reštriktívnych opatrení posilní tento prístup zvýšením tlaku na predchádzanie ďalšiemu porušovaniu a zneužívaniu a v koordinácii s inými nástrojmi Únie v súbore nástrojov v oblasti ľudských práv upozorní na tieto porušovania a zneužívanie a na zodpovedné osoby.

(4) V tejto súvislosti by sa do zoznamu fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2020/1998, malo zaradiť deväť osôb a tri subjekty.

([1]) Ú. v. EÚ L 410 I, 7.12.2020, s. 1.

(5) Príloha I k nariadeniu (EÚ) 2020/1998 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (EÚ) 2020/1998 sa mení tak, ako je uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. marca 2023

Za Radu
predsedníčka
L. EDHOLM

PRÍLOHA

Do zoznamu fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov uvedeného v časti A („Fyzické osoby“) v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2020/1998 sa dopĺňajú tieto záznamy:

	Meno a priezvisko Názov (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
„27.	Neda Mohammad NADEEM (Neda Muhammad NADÍM)	ندا محمد ندیم (v paštčine)	Funkcia(-e): úradujúci minister Talibanu pre vysoké školstvo Štátna príslušnosť: afganská Pohlavie: muž	Neda Muhammad Nadím je od 22. októbra 2022 úradujúcim ministrom Talibanu pre vysoké školstvo. Od nástupu do jeho funkcie vydal Taliban dekréty zakazujúce ženám v celej krajine zúčastňovať sa na vysokoškolskom vzdelávaní. Tieto dekréty zbavujú ženy práva na vzdelanie aj práva na rovnaký prístupu k vzdelávaniu, čím sa porušuje zásada rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami. Neda Muhammad Nadím je preto vo svojej funkcii úradujúceho ministra Talibanu pre vysoké školstvo zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Afganistane, najmä za rozsiahle porušovanie práva žien na vzdelanie a práva na rovnaké zaobchádzanie s mužmi a ženami v oblasti vzdelávania.	7. 3. 2023
28.	Sheikh Muhammad Khalid HANAFI (šejk Muhammad Chalíl HANAFÍ)	شیخ محمد خالد (v paštčine)	Funkcia(-e): úradujúci minister Talibanu pre podporu mravnosti a predchádzanie neresti Dátum narodenia: okolo roku 1970 Miesto narodenia: Kolam Shaheed village, Doabi district, Nurestan province, Afganistan Štátna príslušnosť: afganská Pohlavie: muž	Šejk Muhammad Chalíl Hanafí je úradujúci minister Talibanu pre podporu mravnosti a predchádzanie neresti, ktorý nahrádza ministra pre záležitosti žien. Od jeho nástupu do funkcie vydal Taliban dekréty, ktorými sa obmedzuje sloboda a dôstojnosť žien a dievčat v celej krajine, ako aj ich sloboda slova a prejavu a zavádzajú sa tvrdé tresty a násilie voči tým, ktorí tieto dekréty nedodržiavajú. Počas jeho funkčného obdobia boli uverejnené predovšetkým dekréty týkajúce sa nosenia hidžábu, ako aj rodovo oddelených harmonogramov využívania verejných priestorov. Šejk Muhammad Chalíl Hanafí je preto vo svojej funkcii úradujúceho ministra Talibanu pre podporu mravnosti a predchádzanie neresti zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Afganistane, najmä za rozsiahle porušovanie práv žien, napríklad slobody prejavu, ako aj práva na rovnaké zaobchádzanie s mužmi a ženami.	7. 3. 2023

	Meno a priezvisko Názov (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
29.	Alexander Georgievich FEDORINOV (Alexandr Georgievič FEDORINOV)	Александр Георгиевич ФЕДОРИНОВ (v ruštine)	Funkcia(-e): veliteľ moskovskej policajnej stanice Hodnosť: podplukovník Štátna príslušnosť: ruská Pohlavie: muž	Podplukovník Alexandr Georgievič Fedorinov je veliteľom moskovskej policajnej stanice. Vo funkcii veliteľa policajnej stanice v marci 2022 povolil svojvoľné zatýkanie a zadržiavanie, ako aj následné mučenie protivojnových demonštrantiek. Alexandr Georgievič Fedorinov je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Rusku, najmä za mučenie a iné kruté, neľudské alebo ponižujúce zaobchádzanie alebo trestanie, svojvoľné zatýkanie alebo zadržiavanie, ako aj systematické sexuálne a rodovo motivované násilie.	7. 3. 2023
30.	Ivan RYABOV (Ivan RIABOV)	Иван РЯБОВ (v ruštine)	Funkcia(-e): policajt moskovskej policajnej stanice Štátna príslušnosť: ruská Pohlavie: muž	Ivan Riabov je policajt moskovskej policajnej stanice. Na príkaz podplukovníka Alexandra Georgieviča Fedorinova v marci 2022 svojvoľne zadržiaval a mučil protivojnové demonštrantky. Obete uvádzajú, že ich bil, dusil plastovými vrecami a šesť hodín ich fyzicky a verbálne zneužíval. Ivan Riabov je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Rusku, najmä za mučenie a iné kruté, neľudské alebo ponižujúce zaobchádzanie alebo trestanie, svojvoľné zatýkanie alebo zadržiavanie.	7. 3. 2023

	Meno a priezvisko Názov (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
31.	Nikolay Anatolevich KUZNETSOV (Nikolaj Anatolievič KUZNECOV) alias Nikolaj Anatolevich Kuznetsov, Nikolaj Kuznetsov, Nikolay Kuznetsov	Николай Анатольевич Кузнецов (v ruštine)	Funkcia(-e): člen ozbrojených síl Ruskej federácie, veliteľ jednotky špeciálnych síl Dzeržinského divízie Federálnej služby útvarov národnej gardy Ruskej federácie (Rosgvardija) Hodnosť: generálmajor Dátum narodenia: 13. 4. 1978 Štátna príslušnosť: ruská Pohlavie: muž Daňové identifikačné číslo: 645407737871	Generálmajor Nikolaj Anatolievič KUZNECOV je členom ozbrojených síl Ruskej federácie a veliteľ jednotky špeciálnych síl Dzeržinského divízie Federálnej služby útvarov národnej gardy Ruskej federácie (Rosgvardija). Kuznecovova jednotka sa zúčastnila na protiprávnej invázii Ruska na Ukrajinu a jej členovia sa v marci a apríli 2022 na Ukrajine systematicky zúčastňovali na sexuálnom násilí a znásilňovaní. Rozsah a závažnosť činov sexuálneho a rodovo motivovaného násilia, ku ktorým dochádza v oblastiach Ukrajiny okupovaných Ruskom, poukazuje na „plánovanie na systematickejšej úrovni“ a ruskí velitelia, vedomí si sexuálneho násilia páchaného zo strany vojenského personálu na Ukrajine, a ho v niektorých prípadoch „podporovali či dokonca nariadili“. Kuznecov je ako veliteľ jednotky zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv na Ukrajine vrátane systematického sexuálneho a rodovo motivovaného násilia.	7. 3. 2023

	Meno a priezvisko Názov (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
32.	Ramil Rakhmatulovich IBATULLIN (Ramiľ Rachmatullovič IBATULLIN)	Рамиль Рахматуллович Ибатуллин (v ruštine)	Funkcia(-e): člen ozbrojených síl Ruskej federácie, bývalý veliteľ 90. gardovej tankovej divízie Hodnosť: plukovník Dátum narodenia: 22. 10. 1976 Štátna príslušnosť: ruská Pohlavie: muž Daňové identifikačné číslo: 631409144707 Číslo príslušníka ruských ozbrojených síl: U-927425	Plukovník Ramiľ Rachmatullovič Ibatullin slúžil v ruských okupačných vojskách v regióne Donbas (2014 – 2017) a ako veliteľ 90. gardovej tankovej divízie sa podieľal na protiprávnej invázii Ruska na Ukrajinu. V marci 2022 sa divízia pod jeho velením zúčastnila na ofenzíve proti Černihivu a Kyjevu. Počas ofenzívy sa členovia jeho divízie dopúšťali činov sexuálneho a rodovo motivovaného násilia voči ukrajinskému civilnému obyvateľstvu. Po zverejnení týchto skutočností ruské ministerstvo obrany povýšilo Ibatullina na plukovníka. Ukrajinské orgány obvinili viacerých členov 90. gardovej tankovej divízie zo sexuálneho a rodovo motivovaného násilia vrátane znásilnenia tehotnej ženy neďaleko Kyjeva, zavraždenia civilistu po opakovanom znásilnení jeho manželky za prítomnosti malého dieťaťa, ako aj z účasti členov tejto divízie na skupinovom znásilňovaní. Rozsah a závažnosť činov sexuálneho a rodovo motivovaného násilia, ku ktorým dochádza v oblastiach Ukrajiny okupovaných Ruskom, poukazuje na „plánovanie na systematickejšej úrovni“ a ruskí velitelia, vedomí si sexuálneho násilia páchaného zo strany vojenského personálu na Ukrajine, a ho v niektorých prípadoch „podporovali či dokonca nariadili“. Ibatullin je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv na Ukrajine vrátane systematického sexuálneho a rodovo motivovaného násilia.	7. 3. 2023

	Meno a priezvisko Názov (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
33.	Gatluak Nyang HOTH		Funkcia(-e): krajský komisár kraja Mayiandit Štátna príslušnosť: juhosudánska Pohlavie: muž	Gatluak Nyang Hoth je od februára 2021 krajským komisárom kraja Mayiandit (štát Unity, Južný Sudán). V tejto funkcii v období od februára do mája 2022 nariadil provládnym milíciám, aby uskutočňovali útoky na juhu štátu Unity. Jednotky pod jeho velením v tomto období systematicky a vo veľkom rozsahu využívali sexuálne násilie ako vojnovú taktiku a zneužívali ho ako odmenu a nárok pre mužov zúčastňujúcich sa na konflikte. Hoth je preto ako krajský komisár zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Južnom Sudáne vrátane systematického a rozsiahleho sexuálneho a rodovo motivovaného násilia.	7. 3. 2023
34.	Gordon Koang BIEL alias Gordon Koang Char BIEL, Koang Biel CHAR, Koang NYALUALGO		Funkcia(-e): krajský komisár kraja Koch Miesto narodenia: Južný Sudán Štátna príslušnosť: juhosudánska Pohlavie: muž	Gordon Koang Biel je od februára 2021 krajským komisárom kraja Koch (štát Unity, Južný Sudán). V tejto funkcii v období od februára do mája 2022 nariadil provládnym milíciám, aby uskutočňovali útoky na juhu štátu Unity. Jednotky pod jeho velením v tomto období systematicky a vo veľkom rozsahu využívali sexuálne násilie ako vojnovú taktiku a zneužívali ho ako odmenu a nárok pre mužov zúčastňujúcich sa na konflikte. Biel je preto ako krajský komisár zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Južnom Sudáne vrátane systematického a rozsiahleho sexuálneho a rodovo motivovaného násilia.	7. 3. 2023

	Meno a priezvisko Názov (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
35.	Toe UI		Funkcia(-e): námestník ministra pre vnútorné veci Hodnosť: generálmajor Štátna príslušnosť: mjanmarská Pohlavie: muž	Generálmajor Toe Ui bol 3. februára 2023 vymenovaný za námestníka ministra pre vnútorné veci. Je bývalým zástupcom veliteľa Úradu veliteľa pre záležitosti vojenskej bezpečnosti (OCMSA). OCMSA je zodpovedný za riadenie väzenských a vypočúvacích zariadení v Mjanmarsku/Barme a je poverený získavaním spravodajských informácií. Personál OCMSA pod vedením generálmajora Uia používa nútenú nahotu, znásilňovanie, elektrošoky, pálenie pohlavných orgánov a nadmerné násilie počas svojvoľného zadržiavania a vypočúvania mužov, žien a členov komunity LGBTIQ. Vo svojej funkcii zástupcu veliteľa je generálmajor Toe Ui zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Mjanmarsku/Barme vrátane svojvoľného zadržiavania a mučenia, ako aj za systematické a rozsiahle sexuálne a rodovo motivované násilie.	7. 3. 2023“

Do zoznamu fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov uvedeného v časti B („Právnické osoby, subjekty a orgány“) v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2020/1998 sa dopĺňajú tieto záznamy:

	Názov (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
„13.	Qarchak Prison (väznica Qarčak) alias Gharchak Prison, Zendân-e-Qarchak, Qarchak Women's Prison, Shahr-e Rey Prison	زندان قرچک (v perzštine)	Miesto registrácie: Varamin county, Teheran province, Irán Dátum registrácie: 2010	Väznica Qarčak je jedným z väzenských zariadení iránskeho režimu pre ženy v kraji Varamin (provincia Teherán). Medzi zadržiavané osoby patria politickí väzni a účastníci pokojných prodemokratických protestov, ako aj tehotné ženy a matky s deťmi. Životné podmienky vo väznici Qarčak sú odsúdeniahodné a neľudské. Ženy zadržiavané vo väznici Qarčak sú vystavené mučeniu, znásilňovaniu a iným formám sexuálneho násilia. Držia ich v preplnených celách bez prístupu k čistej pitnej vode, potravinám a lekárskej pomoci, čo predstavuje kruté, neľudské alebo ponižujúce zaobchádzanie. Prepustení väzni hlásia prípady sexuálneho zneužívania zo strany väzenskej stráže a bezpečnostného personálu. Demonštrantkám umiestneným vo väznici Qarčak sa často vyhrážajú znásilnením, aby ich prinútili priznať sa. Väznica Qarčak je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne, vrátane mučenia a iného krutého, neľudského alebo ponižujúceho zaobchádzania, ako aj systematického sexuálneho a rodového motivovaného násilia.	7. 3. 2023

	Názov (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
14.	Syrian Republican Guard (Sýrska republikánska garda)		Miesto registrácie: Sýria Osoby, s ktorými je spojená: generálmajor Shoaeb Suleiman (veliteľ) brigádny generál Mohamed Qasem (zástupca veliteľa) generál Malik Aliaa (najvyšší veliteľ) generálmajor Issam Zahreddine, Mohammad Nayouf, Rukin Mohamed Kaddor (velitelia) prezident Baššár Al-Assad	Sýrska republikánska garda je subjekt zodpovedný za bezpečnosť úradníkov a je súčasťou sýrskych bezpečnostných síl. V jej radoch je rozšírené sexuálne a rodovo motivované násilie páchané na ženách najmä počas prebiehajúceho sýrskeho konfliktu. Obete nahlásili agresívne znásilňovanie a mučenie po svojvoľnom zatknutí a počas svojvoľného zadržiavania. Sýrska republikánska garda je súčasťou systematického prístupu sýrskeho režimu, ktorým je využívanie sexuálneho a rodovo motivovaného násilia na potláčanie a zastrašovanie sýrskeho ľudu, najmä žien a dievčat. Sýrska republikánska garda je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv v Sýrii, vrátane mučenia a iného krutého, neľudského alebo ponižujúceho zaobchádzania alebo trestania, svojvoľného zatýkania alebo zadržiavania, ako aj rozsiahleho sexuálneho a rodovo motivovaného násilia.	7. 3. 2023
15.	Office of the Chief of Military Security Affairs (OCMSA) (Úrad veliteľa pre záležitosti vojenskej bezpečnosti)		Miesto registrácie: Naypyitaw, Mjanmarsko/Barma	Úrad veliteľa pre záležitosti vojenskej bezpečnosti (OCMSA) je zodpovedný za riadenie väzenských a vypočúvacích zariadení v Mjanmarsku/Barme a je poverený získavaním spravodajských informácií. Personál OCMSA používa nútenú nahotu, znásilňovanie, elektrošoky, pálenie pohlavných orgánov a nadmerné násilie počas svojvoľného zadržiavania a vypočúvania mužov, žien a členov komunity LGBTIQ. OCMSA je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Mjanmarsku/Barme vrátane svojvoľného zadržiavania a mučenia, ako aj za systematické a rozsiahle sexuálne a rodovo motivované násilie.	7. 3. 2023“